

استقبال القراء في أغنية "أمي ثم أمي" أداء أحمد الزميلي ومحمد بشار

(دراسة استقبالية أدبية)

رسالة

قدمتها

كرميلا واتي

رقم القيد. ١٨٠٥٠٢٠٧١

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها



جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دارالسلام - بندا أتشييه

٢٠٢٢/هـ ١٣٣٢

رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بند أتشيه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S. Hum)

في اللغة العربية وأدبها

قدمتها

كرميلا واتي

رقم القيد. ١٨٠٥٠٢٠٧١

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها

موافقة المشرفين

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

المشرف الثاني

الدكتور ذوالخير سفيان الماجستير

المشرفة الأولى

سوريا الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت للمناقشة
إتمام لبعض الشروط والواجبات للحصول على شهادة (S.Hum)
تخصص اللغة العربية وأدبها

في تاريخ

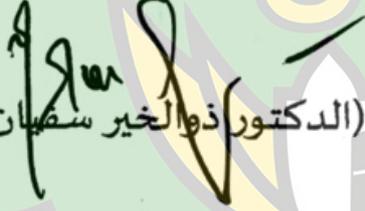
٢٧ يوليو ٢٠٢٢ م

٢٨ ذو الحجة ١٤٤٣ هـ

دار السلام - بندا أتشيه

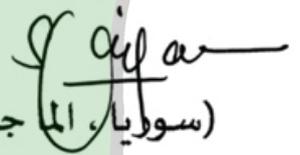
لجنة المناقشة:

السكرتير



(الدكتور ذوالخير سفيان، الماجستير)

الرئيس



(سوريا، الماجستير)

العضو ٢



(أنصار ذوالحلي، الماجستير)

العضو ١



(أيحي سهيبي، الماجستير)

بمعرفة عميد كلية الأدب والعلوم الإنسانية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام بندا أتشيه





(الدكتور فوزي إسماعيل، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥١١١٩٩٤.٢١٠٠١

SURAT PERNYATAAN DAN VALIDASI

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

1. Nama : Karmila Wati
2. NIM : 180502071
3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
4. Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa SKRIPSI yang saya ajukan kepada prodi Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry dengan judul :

استقبل القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار
(دراسة استقبالية أدبية)

Adalah **Hasil karya Sendiri Bukan Plagiat**. Apabila kemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaedah-kaedah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karena kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh Peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang Pencegahan dan Penanggulangan Plagiat di Perguruan Tinggi, dan saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

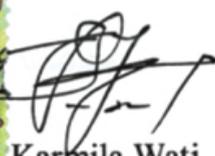
جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

Banda Aceh, 25 Juli 2022

Yang membuat Pernyataan,




Karmila Wati

NIM. 180502071

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله.

فقد إنتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار لأمل دنقل (دراسة استقبالية أدبية). تقدمها لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة "S.Hum" في اللغة العربية وأدبها.

وفي هذه الفرصة السعيدة، تقدم الباحثة الشكر على المشرفين الكريمين هما الأستاذة سوريا الماجستير، والأستاذ الدكتور ذوالخير سفيان الماجستير، على مساعدتهما وجهودهما في إنفاق أوقاتهم وأفكارهما في الإشراف على كتابة هذه الرسالة وتكميلها من البداية إلى النهاية.

وتقدم الباحثة شكرا خاصا لرئيس قسم اللغة العربية وأدبها ولجميع الأساتيد والأستاذات فيه، وعميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية لمساعدة كتابة هذه الرسالة.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة الشكر الجزيل لوالديها المحبوبين اللذين قد
ربياها تربية حسنة وهذباها تهديبا نافعا لعل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا
والآخرة.

وأخيرا، ترجو الباحثة من القارئین نقدا بنائيا وإصلاحا نافعا لإكمال هذه
الرسالة، وعسى الله أن يجعلها نافعة للباحثة خاصة وللقارئین عامة، والحمد لله رب
العالمین.

بندا أتشیه، ٠٧ يوليو ٢٠٢٢ م

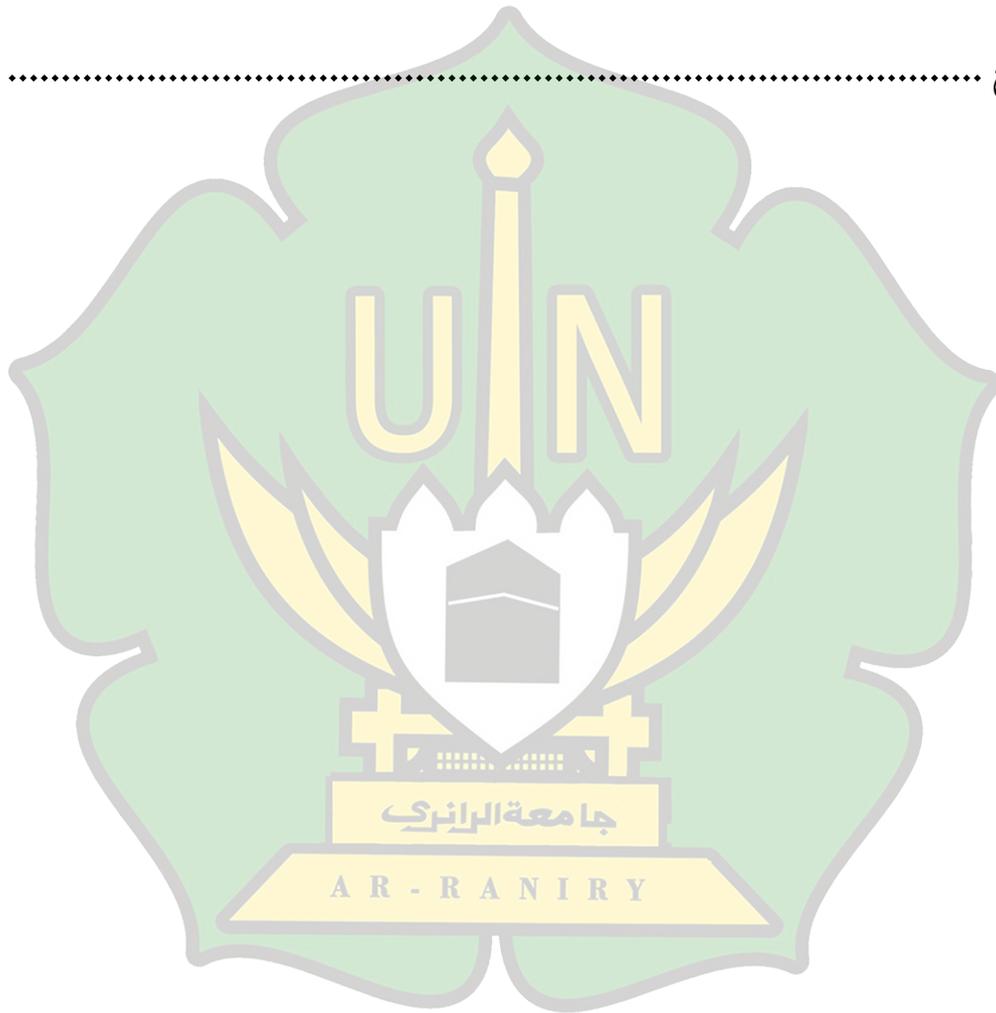
كرميلا واتي



محتويات البحث

أ	كلمة الشكر
ب	محتويات البحث.....
٥	تجريد
١	الباب الأول : مقدمة
١	خلفية البحث.....
٢	أسئلة البحث
٣	غرض البحث
٣	معاني المصطلحات
٤	الدراسات السابقة
٥	منهج البحث
٦	الباب الثاني : ترجمة أحمد الزميلي ومحمد بشار.....
٦	حياتهما ونشأتهما
٧	أعمالهما الأدبية.....
٩	الباب الثالث : الإطار النظري
٩	مفهوم الاستقبالية الأدبية.....
١٠	الشخصية في الاستقبالية الأدبية.....
١٢	الاستقبالية الأدبية لإيسر
	الباب الرابع : استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي "
١٤	أداء أحمد الزميلي ومحمد بشار

١٤ لمحة عامة عن أغنية
١٤ استقبال القراء في أغنية
٢٧ الباب الخامس : الخاتمة
٢٧ النتائج
٢٧ التوصيات
٢٨ المراجع



تجريد

اسم الطالب	: كرميلا واتي
رقم القيد	: كلية الآداب والعلوم الإنسانية/قسم اللغة العربية وأدبها
الكلية/قسم	: ١٨٠٥٠٢٠٧١
موضوع الرسالة	: استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار
تاريخ المناقشة	: ٢٧ يوليو ٢٠٢٢
حجم الرسالة	: ٣٩
المشرف الأول	: سوريا الماجستير
المشرف الثاني	: الدكتور ذو الخير سفيان الماجستير

موضوع هذه الرسالة هو " استقبال القراء في الأغنية أداء أحمد الزميلي و محمد بشار (دراسة استقبالية أدبية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة استقبال القراء في الأغنية، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فيها فهو المنهج الوصفي التحليلي، حيث تصف الباحثة وتحلل استقبال القراء في الأغنية، ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة أن استقبال القراء من تعليقات في يوتوب تظهر أن القراء المعاصرين و القراء المتزامنين هم المعلقون على أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار، وأن محتوى النص من التعليقات استجابة الأغنية، وتنحصر هذه الاستقبالات (١) في الدعاء على الأم المتوفية، (٢) وفي مسؤولية الأم وتحملها نحو الأبناء تدوم مادامت الحياة لهم، (٣) وفي إشارة أن الأم لأمثل لها في تربية الأبناء.

ABSTRAK

Nama : Karmila Wati
NIM : 180502071
Fakultas / Prodi : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
Judul : *Istiqbālu Al-qurrāi Fī Ughniya "Ummi Tsumma Ummi "*
Ada'a Ahmad Zhamaili Wa Muhammad Basar (Dirāsah
Istiqbāliyyah Adabiyyah)
Tanggal Sidang : 27 Juli 2022
Tebal Skripsi : 39
Pembimbing I : Suraiya, SS.,MA
Pembimbing II : Dr. Zulkhairi Sofyan, MA

Penelitian ini berjudul *Istiqbālu Al-qurrāi Fī Ughniya "Ummi Tsumma Ummi "* *Ada'a Ahmad Zhamaili Wa Muhammad Basar (Dirāsah Istiqbāliyyah Adabiyyah)*. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui respon pembaca dalam lagu tersebut. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analisis, dimana peneliti mendeskripsikan dan menganalisis respon pembaca dalam lagu tersebut. Adapun hasil yang diperoleh dari penelitian adalah bahwa respon pembaca dari komentar di YouTube menunjukkan bahwa respon pembaca kontemporer, pembaca se-zaman dan respon pembaca sinkronik adalah komentator pada lagu "*Ummi Tsumma Ummi*" yang dinyanyikan oleh Ahmad zhamaili dan Muhammad Basar dan bahwa isi teks dari komentar adalah tanggapan terhadap lagu tersebut, 1) respon tentang do'a kepada ibu yang telah meninggal, 2) tentang tanggung jawab ibu dan menanggung anak-anaknya selagi masih hidup, 3) dan sebagai tanda bahwa ibu tidak ada bandingannya dalam membesarkan anak-anaknya.

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

يعد الأدب فكرة وقالها الفني المادة والصيغة التي تصاغ فيها، وهذان العنصران يتمثلان في جميع صور الإنتاج الأدبي. مهما يكن بين الباحثين من اختلاف في تعريف الأدب ومهما طال جدا لم فيه. فعنصر المادة والصياغة في الأدب مقومان من مقوماته. وهما له كالجسد والروح للإنسان. سواء قدم أحدهما الآخر أو اعتبرهما كليهما على سواء.^١

ومن أنواع الأديب هي أغنية. حقيقة كلمة أغنية هي الشعر التي فيها النغنيات في كل كلمتها. يتعلق الموسيقي باللغة وذلك يعني أن المعضم و الشكل، تتعلق بالصوت واللفظ. ومن الذي يجذب الملحن في أغنية تساوى باجذبه المعني والقارئ في تلك أغنية، ألا وهو الموسيقي من الشعر.^٢

أغنية هي الشعر التي فيها النغنيات في كل كلمتها. يتعلق الموسيقي باللغة وذلك يعني أن المعضم و الشكل، تتعلق بالصوت واللفظ. ومن الذي يجذب الملحن في أغنية تساوى باجذبه المعني والقارئ في تلك أغنية، ألا وهو الموسيقي من الشعر (سوكارنو، ٢٠٠٦، ص: ١٧٨) أغنية أن يعبر فكرة الأدبي.^٣ ومن أنواع الأدبي هو أغنية.

من الأعاني التي أريد البحث عنها أغنية " أمي ثم أمي ". أغنية " أمي ثم أمي " من أحد العمل الأدبي التي أشهرها أحمد الزميلي و محمد بشار هي الشعر القصيدة.

^١ نور خالص، الأدب المقارن: نشأته وتطوره لغير الناطقين بالعربية، (دار السلام- الرانيري: ٢٠١٣)، ص. ١

^٢ سوكارنو، ٢٠٠٦، نفس المرجع، ص: ١٧٨

^٣ سوكارنو، ٢٠٠٦، نفس المرجع، ص: ١٧٨

تستخدم هذه أغنية البسيطة والوضيحة وحزينة. هذه الأغنية لها معنى طيب جدا تتحدث عن تضحية الأم وحب طفلها.

هذا البحث حديد بالإستجابة الأدبية في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار على نظرية إيزر. واختارت الباحثة بالقرئ أو المستمعين من موقع يوتوب، كيف يستجيب القراء التعليقات على " أمي ثم أمي ". وقال إيزر ان كل عمل الأدب له المعني اخلفي في كل حركة، ألها من أقسام صناعة العمل الأديب، أعطي إيزر حرية القراء ولكن احدد البحيث اليفسري النص الأخر. ويضع العمال الدب التعيني في رد القرائ إليه.

الباحة المجال المناسب لهذا البحث وهو يعني "الاستقبال الأدبي"، لأنه مخصصة القراء لإعطاء معنى للأعمال الأدبية التي يقرؤونها، حتى يتمكنوا من الرد أو الاستجابة عليها. والاستقبال الأدبي هو واحد من تيارات البحث الأدبي التي تم تطويرها بشكل أساسي من قبل مدرسة قونية حوالي ١٩٦٠ في ألمانيا، تحولت هذه النظرية تركيز الدراسة من بنية النص إلى استقبال، وهذا التحول في الاتجاه من النص إلى القارئ مستوحى من وجهة نظر النصوص النصية الأدبية هو الأغراض التي تصبح حقيقة فقط عندما يقرأها القارئ ويستجيب لها.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

ب. مشكلة البحث

أما المشكلة التي تريد أن تحللها الباحثة فهي :

كيف استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزماعيلي ومحمد

بشار من منظور نظرية استقبالية أدبية لفولفغانغ إيزر؟

ج. غرض البحث

أما غرض البحث في كتابة هذه الرسالة فهي :
لمعرفة استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد
بشار من منظور نظرية استقبالية أدبية لفولفغانغ إيزر.

د. معاني مصطلحات

في هذا الموضوع توجد أربعة مصطلحات تحتاج إلى شرح وهي:

١. الاستقبال : ضد الاستدبار. واستقبل الشيء وقابله : حاذه بوجهه. وأفعل
ذلك من ذي قبل أي فينا أستقبل. وأفعل لك من ذي قبل أي فيما تستقبل.^٥
القراء : جمع قارئ : ج قارئون وقراءة وقراء: اسم فاعل من قرأ.^٦ وتريد الباحيه
من القراء من أغنية " أمي ثم أمي " أداء الأغنية أحمد الزميلي و محمد بشار.
وفقاً لإيسر (١٩٨٠ م)، لا يمكن للنصوص الأدبية أن تنتج ردًا إلا عند (إذا)
تمت قراءتها. وبالتالي لذلك، أضاف إيسر، من المستحيل تمامًا وصف
استجابة (القارئ) دون تحليل العملية القراءة : أصبحت القراءة نقطة مهمة
في دراسة إيسر.

وفي هذا استقبال، تركز الباحثة في الأمور الثلاثة وهي : (١) استقبال القراء على
محتوى النص، (٢) استقبال القراء على قراءة المعاصر، (٣) استقبال القراء على قراءة
المتزامنة.^٧

^٥ ابن منظور، لسان العرب (دار الحديث : القاهرة، الجزء السابع) ص ٢٢٨

^٦ أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة (عالم الكتب- القاهرة، ٢٠٠٨) ص. ١٧٨٩

^٧ Heru Marwata. *Pembaca dan Konsep Pembaca Tersirat Wolfgang Iser*. Jakarta: Humaniora, 1997.

٢. أغنية

أغنية جمع : أغانٍ الأغانِي. قَدَّمتِ المَطْرِبَةُ أُغْنِيَةً جَدِيدَةً : قَصِيدَةً شِعْرِيَّةً مُلَحَّنَةً مُلَحَّنَةً وَمُغَنَّاةً. ومعناها اصطلاحاً غبارة عن صوت متسلسل ومركت وعلاقة زمنية يصاحبها عادةً آلات موسيقية لإنتاج موسيقى تحتوي على إيقاع.^٨

٣. الأدبي : المنسوب إلى الأدب، يقال : قيمة أدبية : تقدير معنوي غير مادي، ومنه: مركز أجي، وشجاعة أجيبة، وكسب أجي، وموت أدبي.^٩

والمراد باستقبال القراء هنا هو تخصيص القراء لإعطاء معنى للأعمال الأدبية التي يقرؤونها، حتى يتمكنوا بالاستجابة عليها.^{١٠}

هـ. الدراسات السابقة

عرضت الباحثة الدراسات السابقة التي تستفاد منها وتتخذ منها الأفكار، حيث يتجلى النقاط المميزة بني هذا البحث اكالى والبحوث السابقة. وهي كمايلي:

١. خيرضايان (٢٠٢٠) جامعة الرانيري

وأما المشكلة التي بحثتها الباحثة في هذه الرسالة فهي ما هي القيم الأدبية

لدى القراء في استقبال أدبي في شعر الخمریات الأبي نواس.^{١١}

⁸ Rahmatdan Aadiirianto, "Analisis Struktural Dalam Lirik Lagu 'amalu hayati/ 'Harapan Hidupku' Karya Ahmad Syafiq Kamil Dinyanyikan Ummu Kulsum", **Skripsi**, (Medan : Program Studi Bahasa Arab, 2017), hal : 40

^٩ الإمام العلامة ابن منظور، نفس المرجع، ص، ٢٢٨

¹⁰ Muhammad Rokib, Resepsi Sastra Dalam Pemikiran Hans Robert Jausz dan Wolfgang Iser : Universitas Negeri Surabaya. Hal, 631

^{١١} خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر " الخمریات " لأبي نواس. بندا أتشييه: جامعة الرانيري الإسلامية

فاختلف هذا البحث البحث الآن من حيث استقبال القراء في أغنية أمي
ثم أمي أداء أحمد الزميلي و محمد بشار.

٢. نفيصة (٢٠٢١)

تناقش الباحثة في هذه الدراسة حب الوطن في غناء "أنا مواطن" للطفي
بوشناق. للإجابة على هذه المشكلات، استخدمت الباحثة دراسة
استقبالية أدبية كمرجع لوصف المعنى الوارد في البحث.^{١٢} فختلف هذا
البحث البحث الآن من حيث استقبال القراء في أغنية أمي ثم أمي أداء
أحمد الزميلي و محمد بشار.

و. منهج البحث

أما المنهج الذي استخدمت الباحثة لهذا البحث فهو منهج البحث الوصفي
التحليلي حيث إنها تقوم بتحليل استقبالية أدبية عند القراء في أغنية "أمي ثم أمي"
أداء أحمد الزميلي و محمد بشار من منظور نظرية استقبالية أدبية لفولفغانغ إيزر.
ولجمع المعلومات والبيانات التي تحتاج إليها الباحثة، تعتمد الباحثة على طريقة
البحث المكتبي بلاطلاع على الكتب العلمية المختلفة المتعلقة بالرسالة المبحوثة من
الكتب الأدبية والمقالات وغيرها مما تتعلق بالموضوع.

وأما الطريقة في كتابة هذا البحث العلمي فتعتمد الباحثة على الطريقة التي
قررها قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية في كتاب:

*"Pedoman Penulisan Skripsi Untuk Mahasiswa Fakultas Adab dan
Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2021"*

^{١٢} نفيصة. استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفي بوشناق (دراسة تحليلية وصفية). بند أنشيه: جامعة

الباب الثاني

ترجمة أحمد الزميلي ومحمد بشار

أ. حياتهما ونشأتهما

١. أحمد الزميلي

يعتبر أحمد الزاملي من الشخصيات المشهورة في الوطن العربي وهو شخصية نشطة على مواقع التواصل الاجتماعي. وقدم مبيرا العديد من الأعمال الفنية الرائعة إلى الوطن العربي، وظهر مؤخرا في افتتاح بطولة كأس العرب التي أقيمت في دولة قطر، وكان له ظهور مميز في كأس العرب، وسنسمع من له في هذا المقال. يعتبر أحمد الزاملي من الشخصيات البارزة التي عملت في قناة كناري. قناة كناري قناة غنائية مميزة تعرض أغاني تعليمية تستهدف الأطفال. وبإشراف الفنان مصطفى العزاوي وعلي العمري ويحيى حوى. لديه صوت رائع ومميز ورغم قلة المعلومات عنه فهو شخص حازم.^{١٣}

٢. محمد بشار

محمد بشار واحد من أشهر الفنانين العرب، حيث رافق عدة أجيال منذ صغرهم حتى صاروا كبارًا، وقد عاش معهم مراحل الطفولة الجميلة بكل ما فيها من تفاصيل، فهو مغني يمتلك صوت جميل، وشخصية قادرة على جذب من يراها أو يستمع لها، بدأت شهرته من خلال تقديمه للعديد من الأغاني على قناة طيور الجنة الفضائية، حتى وصل العالمية، فمن هو محمد بشار ويكيبيديا. لمغني محمد بشار هو شاب اردني الاصل والجنسية، ولد في العاصمة الأردنية عمان في ١٣ أغسطس

13 <https://m.elsaanews.com/> من- الذاتية- السيره- الزميلي- احمد- 30 Juli 2022. 21.15.

١٩٨٨م، ويبلغ من العمر حالياً ما يقارب ال ٣٤ سنة، عمل في عدة قنوات للأطفال، ومن أبرزها قناة طيور الجنة وقناة نون، قدم الكثير من الأناشيد الدينية، التي لاقت استحسان المتابعين، من كافة أنحاء الوطن العربي، والتي حصدت أعلى نسبة مشاهدات من خلال منصات التواصل.^{١٤}

الرسمية للمنشد محمد بشار على موقع التواصل الاجتماعي انستغرام "من هنا". للتواصل من خلال الصفحة الرسمية للمنشد محمد بشار على موقع التواصل الاجتماعي فيسبوك "من هنا". القناة الرسمية للمنشد محمد بشار على موقع التواصل الاجتماعي منصة يوتيوب "من هنا". وإلى هنا نكون قد وصلنا معكم إلى ختام مقالنا هذا، الذي تعرفنا فيه على من هو محمد بشار ويكيبيديا، حيث تناولنا سيرته الذاتية، وعدة أعمال من أعماله الفنية التي قدمها خلال مسيرته، وصولاً للحديث عن صفحاته عبر مواقع التواصل الاجتماعي.

ب. أعمالهما الأدبية

أنتجت قناة كناري الكثير من الأعمال الفنية الخاصة بها والتي نالت إعجاب الناس وحصلت على نسبة عالية من المشاهدات، بالإضافة إلى أحمد الزاملي صاحب الحنجرة الصوتية المتميزة، فهو ممثل مبدع ومتميز. الكثير من المتابعين على وسائل التواصل الاجتماعي.^{١٥}

قدم المنشد الأردني محمد بشار عدد كبير من الأناشيد الخاصة بالأطفال، ومنها أناشيد دينية، وأخرى وطنية، ومن أبرز أعماله ما يلي:

¹⁴ <https://www.maoso3a.net/> من-هو- محمد-بشار- ويكيبيديا 21.15. 30 Juli 2022.

¹⁵ <https://m.elsaanews.com/-من-الذاتيه> من-الذاتيه- السيره- الذاتيه هو- احمد- الزميلي- السيره- الذاتيه 21.15. 30 Juli 2022.

- أنشودة أمي، مريم محمد بشار المرجيحة.
- يا هلال، أنشودة صرتي سنتين.
- بلا أحلام، محمد بشار و فوز شقير.
- مريومة محمد بشار، مين، انشودة أنا وياك.
- محمد بشار ، كبرتي سنة (مريم).
- أنا ليه بشتاقلك، مهاجر هجري.
- وقولوا لها (piano) مهاجر هجري.
- يا أحلى أم، ما في خبر.د، عيوني تشتاقله.
- طالعلك من عين الشمس.
- صوت الحسن، موطني^{١٦}.



¹⁶<https://www.maoso3a.net/> من-هو- محمد-بشار- ويكيبيديا , 30 Juli 2022. 21.15.

الباب الثالث

الإطار النظري

أ. مفهوم الاستقبالية الأدبية

يقصد بالاستقبال الأدبي كيف يعطي "القارئ" معنى للعمل الأدبي الذي يقرأه، حتى يتمكن من إعطاء رد فعل أو رد عليه. يحتاج الأدبي الحقيقي إلى أن يكون استقبالياً أدبياً لأنه إذا كان مجرد انتقاد الأدبي، فإنه لا يزال القارئ لأن يفهم من وجه الخير أو الشره، أو يمكن القول إن النجاح القارئ يعتمد على كم يعبد عن الاختيار أن يعتبره في الأدبي.^{١٧}

الاستقبال الأدبي يعني الاستقبال الأعمال الأدبية بالقراء أذ المتذوقول، وفي المعنى العام الاستقبال الأدبي يقال بمعلومية النصوص الأدبية مع إعطاء المعان من القراء، هذه النظرية تفسخ النظرية منظورة بمذهب كنتان (kontanz) حوالي سنة ١٩٦٠. هذه النظرية نفسخ النظرية البنيوية من الأعمال الأدبية إلى القراء الأدبي (المتمتعون، القراء، المستمعون، والمشاهدون).^{١٨}

وفق فرادوف (Pradopo) على أن الاستقبال الأدبي هو التدفق الذي يحفض الأدب القائم على رد فعل القراء أو استجابة القراء للنص الأدبي. والقراء باعتباره مقدم المعنى متغيراً حسب المكان والزمان والمجموعة الاجتماعية والثقافية. لذلك

^{١٧} محمد سهروردي، استقبال القارئ للصلوات الوحيدة للشيخ عبد المجيد معروف، (مالانج : جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٠) ص ١٨

^{١٨} عبد الرحمن، الاستقبال الأدبي في شعر الاعتراف الأبى نواس، (مالانج : جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧) ص ١

ليس لدى الأعمال الأدبية نفس فهم القراءة والتقييم في كل الأوقات أو في جميع المجموعات أو المجتمعات.^{١٩}

يتم تصنيف الاستقبال الأدبي بشكل أساسي إلى نطاقين، وهما التغطية الفكرية والتغطية والعاطفية. فالتغطية الفكرية تشمل على النظام الأدبي واللغوية التي تتكون منها العمل الأدبي، وأما التغطية العاطفية تشمل على العمليات العقلية التي تحدث في القارئ عند قراءة الأعمال الأدبية، مثل الجذب أو الإستياء الذي يعاني منه القاري.^{٢٠}

من هذه السببية كان هان روبيت جوس (Hans Robert Jauss) كوجيه نظرية الاستقبال الأدبي بعرف تصور الاستقبال الأعمال الأدبية، عند هان روبيت جوس (Hans Robert Juss) الأعمال الأدبية الجيدة هي الأعمال الأدبية المنتفعة للقراء. وكذلك عند فولفغانغ إيزر (Wolfgang Iser) وجونتان جولير (Jonathan Culler) وريين ط. سيغور (Rien T. Seger) وفيليك فوديجا (Felix Vodicka).^{٢١}

أ. الشخصية في الاستقبالية الأدبية

و في الاستقبال الأدبي هناك شخصان مهمان قام بتنظيم مفهوم منطقة الاستقبال الأدبي وهما هان روبيت جوس (Hans Roben Jaass) فولفغانغ إيزر (Iser) لدى هذين الرقمين وجهات خاصة حول عملية قبول القاري العملين الأدب أو الأكثر.

¹⁹ Pradopo di dalam Emzir, Ibid., Hal. 194

²⁰ Joko Widodo, Pola Penerimaan Teks atau Estetika Resepsi Cerpen Indonesia Mutakhir Siswa dan Sistem Pembelajaran Apresiasi Cerpen Di SMU Kota Malang, halm 110-111

²¹ عبد الرحمن، نفس المراجع، ص ١٢

أما تحليل الاستقبال الأدبي التناسي في الاستقبال الأدبي متطور بهان روبيت جوس (Ham Robert Janss)، يستطيع تطبيقه لمعرفة الاستقبال القراء ومرتبطة بين العملين الأدبي أو الأكثر.^{٢٢} لدى هذين الرقمين وجهات خاصة حول عملية قبول القارئ. فأن العملية قبول النصوص الأدبية عند جوس تتأثر بأفق التوقعات التي يمتلكها القارئ، وأما عند إيزر أن فيها تأثيرات مفتوحة يمكن أن يفسرها القارئ. يختلف كثيرا عن جوس الذي قدم نموذج تاريخ الاستقبال، ركز إيزر ليس قارئاً فردياً ملموساً، ولكنه قارئ ضمني، باختصار يمكن القول أن القارئ الضمني هو وكالة في النص تسمع بالإتصال بين النص والقارئ الذي تم إنشاؤه بواسطة النصوص الذي يسمع لنا بقراءة النص بطريقة معنية.

ويؤكد إيسر على تنفيذ نظريته في مسألة الانطباع، يريد إيزر من القارئ أن يفعل شيئاً في قراءة النص أو عمل أدبي، وعبارة أخرى. فإن القراء مدعون لتفسير معاتهم الخاصة فيه، وتشكيل عالمهم الخاص وفقاً لحبالهم، ليصبحوا الشخصيات فيه ويشعرون لأنفسهم بما تشعرون به الشخصيات فيمكن للقارئ أن يصرح بموقفه سواء كان إلى جانب إيجابيات أو سلبيات حزينة أو سعيدة أو كراهية وغيرها.^{٢٣}

اختلفت نظرية ولفغانغ إيسر (Wolfgang Iser) عن نظرية هان روبيت جوس (Hans Robert Jauss) على الرغم كلاهما يركزان الانتباه على نشاط القارئ وقدرة القارئ على استخدام الخيالة، ففي إيسر يقتصر على وجود القراءات لا يحتاج القارئ إلى

^{٢٢} عبد الرحمن، نفس المراجع، ص ١٣

^{٢٣} خير ضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمرجات لأبي نواس، (بند أنشوية: جامعة الرانيري الإسلامية

قولها بنشاط، والأعمال الأدبية عنده دور كبير، حتى يمكن أن تحددها انطباع القارئ فيها. وبينما في جوز يتطلب وجود الحديث عن مختلف القراء والتبصر في توقعاتهم، ودور الأعمال الأدبية ليست مهما عنه وأنه يركز ركيزا في نشاط القارئ^{٢٤}.

في البحث الاستقبال الأدبي فيه عملية للقارئ كالمندوق المسعف للأعمال الأدبية القديم. كالمندوق والمسعف، القارئ يستقبل و يتجاوب الأعمال الأدبية. ثم يديمها ينقلها في الأزمان. الاستقبال الأدبي هو البحث الأدبي لا يدور على النصوص فحسب، بل يبحث عن تأثير الأعمال الأدبية يعني استقبال القراء^{٢٥}.

ج. الاستقبالية الأدبية لإيسر

عن إيسر (Iser) أن القراء العامة له سهمة خاصة في الاستقبال النصوص من الأعمال الأدبية. القراء العامة في الاستقبال النصوص من الأعمال الأدبية أغر وكانو تجردا بنسبة القراء المطلعة والقراء الصالحة. فلذلك القراء في تقويم الأعمال الأدبية على حسب معارفهم أخیالهم. وكان آراءهم أصليا في الاستقبال الأدبي مرتبط بالقرء العامة بالدراسة الميادنية^{٢٦}.

والقارئ الذي يراد إليه إيسر قارنا فرديا ملموسا، ولكنه قارئ ضمنى، بالختصار يمكن القول أن القارئ الضمني هو وكالة في النص تسمح بالإتصال بين النص والقارئ الذي تم إنشاؤه بواسطة النصوص الذي يسمح لنا بقراءة النص بطريقة معينة^{٢٧}.

²⁴ Emir, *Teori dan Pengajaran Sastra*, (Jakarta : PT. Raja Grafindo, 2015) halm 203

^{٢٥} عبد الرحمن، المرجع السابق، ص ١٣

^{٢٦} نفس المرجع، ص ١٦

^{٢٧} خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمریات لأبي نواس، (بيد أتشييه : جامعة الرانيرى الإسلامية

عند نظرية إيسر (Iser) في كتابه Aesthetic The Act Reading: A Theory of (١٩٧٨).
لا أحد لمن يفهم وجود القراء تكون بحثا مهما لكشف أن بحث الأعمال الأدبية لا
يدور على النصوص فحسب، بل يبحث عن تأثير الأعمال الأدبية يعني استقبال
القراء.^{٢٨}

القراء لها حرية في الاستقبال والتحليل الأعمال الأدبية. لكل قارئ يختلف في
الفهم والتفسير. واختلافات مفاهم القراء للأعمال الأدبية يستطيع أن ينظر من
سيما القراء. كفى قراءة الشعر، يختلف بين قارئ وقراء الأخرى مطابق على
مفاهمهم، فمن يقرأ الشعر عاطفيا، غضبيا بالصوت العالي، لطفيا أو يقرأ الشعر
بالحزن والكاء.^{٢٩}

منهج مستخدم في هذه الكتابة مبني على محتوى النص، وفي هذا التحليل
يوجد نص أغنية لها معنى تضحية الأم وحبها لطفلها. هذا لها واقع حقيقي نراه في
كلمات الأغنية التي تحكي حب الأم لطفلها، وفي هذه الحالة يصبح محتوى النص
نقطة مهمة في هذه الدراسة. فاختارت الباحثة نظرية إيسر في هذا البحث وذلك
مدخل الاستقبال الأدبي في النقد الأدبي عند النقاد.

القراءة المستخدمة في هذه الدراسة هي القارئ المعاصر، والقارئ المعاصر هو
القارئ الذي يتضح من خلال وجود وثائق مبنية من المعرفة الاجتماعية والتاريخية
للزمن.

^{٢٨} عبد الرحمن، المرجع السابق، ص ١٣

^{٢٩} نفس المرجع، ص ١٥

الباب الرابع

استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء الأغنية أحمد الزميلي ومحمد بشار

١. لمحة عامة عن أغنية

تعد أغنية "أمي ثم أمي" أداء أحمد الزميلي ومحمد بشار، وقد غناه في شتى المناسبات، وقد غطى هذا الأغنية عدد من المطربين في أنحاء العالم لمهامه وحماسه الوطنية. وتم تحميلها على يوتيوب في عام ٢٠١٤، تحكي الكلمات عن تضحية وضخامة حب الأم وعاطفتها لطفلها.

الأم هي الحب الأول والأخير للطفل. لا ترد بالمثل بكل حب ولطف إلى الأبد. على استعداد للتضحية من أجل إسعاد الطفل. كلمات هذه الأغنية عميقة جدًا ومؤثرة جدًا لأولئك الذين يفهمون معناها. بعد ذلك انتشرت هذه الأغنية في إندونيسيا من قبل مغني الصلاة، ومن بينهم ألفينا نيندياني، وأي خديجة، ونيسا سابيان، وغيرهم الكثير.

٢. استقبال القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء الأغنية أحمد الزميلي ومحمد

بشار

وفي هذا الصدد تبحث الباحثة عن استقبال القراء في أغنية "أمي ثم أمي" أداء الأغنية أحمد الزميلي ومحمد بشار على اليوتيوب، ومن الخطوات في هذه الأغنية الطريقة وهي محتوى الأغنية. ومن الخطوات في تحليل هذه الأغنية، هي

المنهج وهو محتوى النص، ثم القراءة وهي القارئ المعاصر، ثم القراءة المتزامنة وهنا تفاصيلها:

والمنهج المستخدم في هذه الكتابة مبني على محتوى النص، وفي هذا استقبال القراء يوجد نص أغنية كلمات هذه الأغنية عميقة جدًا ومؤثرة جدًا لأولئك الذين يفهمون معناها. القراءة المستخدمة في هذه الدراسة هي القارئ المعاصر، والقارئ المعاصر هو القارئ الذي يتضح من خلال وجود وثائق مبنية من المعرفة الاجتماعية والتاريخية للزمن.

فالقراءة المتزامنة هي بحث عن استقبال نص أدبي في فترة واحدة. تستخدم هذه الدراسة القراء الذين كانوا في فترة واحدة. وفي هذا استقبال، تركز الباحثة في الأمور الثلاثة وهي: (١) استقبال القراء على لمحتوى النص، (٢) استقبال القراء على القارئ المعاصر، (٣) استقبال القراء على القارئ متزامن.

هذه كلمات أغنية "أمي ثم أمي"

جامعة الرانري

AR - RANIRY

ثم أمي الحد اخر يوم في عمري

حب من اول حيا تي وهمه هي

الى كتر خيرها داب، خيرها في دمي وعائش فيه

اعملها تمثال، الى طيببت قلبها فوق الحيال

اعملها تمثال، الى سهرت والى تعبت

والى ربت والى شالت حمل جبال



Sousou Ame • 2 h lalu

اللهم ارحم أمي واجعل قبرها روضا من رياض الجنة اللهم اسكنها
فسيح جناتك يارب العالمين

Terjemahkan ke bahasa Indonesia



Sousou Ame في تعليقها تدعو أمها المتوفية، وعسى الله أن يجعل أمها في فسيح

جنته.



♥ ĀDİLĀ «» ĀDİLĀ ♥ • 7 bln lalu

أمي الحبيبة رحلت و تركت لي حرقه لن تنطفئ ما دمت على
قيد الحياة...اللهم ارحم أمي برحمتك الواسعة و اجعلها من اهل

الجنة 🙏🙏🙏

Terjemahkan ke bahasa Indonesia

👍 167



🗨️ 17

17 BALASAN

Adila Adila في تعليقها تدعو أمها المتوفية، على أنها مهما توفيت لكنها لاتزال

حيا وعسى الله أن يجعل أمها في فسيح جنته.



Mami Malia • 8 bln lalu



امي موتها عندها بالتقريب ثلاثة اشهر اللهم ارحم امي و اغفر لها
و اعفو عنها و اجعل قبرها روضة من رياض الجنة يا ارحم
الراحمين

Terjemahkan ke bahasa Indonesia



2



Mami Malia في تعليقها تدعو أمها المتوفية بالتقريب ثلاثة أشهر وعسى الله أن

يجعل أمها في فسيح جنته.



Mouhamed Hakim • 3 thn lalu



انا امي توفات عندها عشرين يوم اذعولها بالرحمة
ربي يرحمك امي وان شاء الله تكوني من اصحاب الجنة يارب

Terjemahkan ke bahasa Indonesia



542



53

53 BALASAN

Mouhamed Hakim في تعليقه يدعو أمه المتوفية، بالتقريب عشرون يوما

وعسى الله أن يجعل أمها في فسيح جنته.



Rafika Chaib • 2 thn lalu



توفيت امي يوم 13 اكتوبر 2019 يا رب ارحمها واجعل قبرها

روضة من رياض الجنة

Terjemahkan ke bahasa Indonesia

👍 475 🗨️ 78

78 BALASAN

Rafika Chaib في تعليقها تدعو أمها المتوفية، في يوم ثلاثة عشر من أكتوبر عام

ألفين وتسعة عشر وعسى الله أن يجعل أمها في فسيح جنته.



Ff Ft • 2 mgg lalu



الله ❤️ يرحمه أمي ويسكنه فسيح جناته ويجعل مثواها الجنة

الفاتحة مسبوقة بصلاة على محمد وآل محمد 🌸

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد رب العالمين الرحمن الرحيم مالك يوم الدين اياك نعبد

واياك نستعين اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين انعمت عليهم

غير مغضوب عليهم ولا ظالين

صدق الله العلي العظيم

Terjemahkan ke bahasa Indonesia

👍 🗨️

Ff Ff في تعليقها تدعو أمها المتوفية بقراءة أم القرآن والصلوات لها وعسى الله أن يجعل أمها في فسيح جنته.

ويظهر من الاقتباس السابق، أن Adila, Mami <>Adila, Sousou Ame, Mouhamed hakim, rafika chaib, Ft Ft هي القراء المعاصرون و القراء المتزامنون و تعليقاتهم هي محتوى النص.

يظهر من التعليقات السابقة أن Adila <>Adila, Mami Sousou Ame , تأثرتوا كثيرا بكلمات أغنية "أمي ثم أمي" حيث تعني كلمات الأغنية أن حب الأبناء للأم لن ينتهي أبداً. مثل في المقطع " ثم أمي الحد آخر يوم في عمري" تعني أن حب الأم كبير بلا حدود، ومهما هي قد ماتت ولكنها تبقى إلى آخر الحياة ولا تستطيع نسيانها.

وعن أبي هريرة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إِذْ مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: صدقة جارية، أو علم ينتفع به، أو ولد صالح يدعوله (رواه مسلم).

ويراد بولد صالح يدعو له في الحياة الدنيا بار بوالديه، مطيع لهما، قائم على شؤونهما، وبعد أن تنقضي آجالهما، وتنقطع أعمالهما، ويحال بينهما وبين العمل وكسب الثواب، يأتي هذا الولد الصالح، فيدعو لوالديه، ويستغفر لهما، ويصل عهدهما من بعدهما، فلا يحرم هذان الأبوان من الأجر، وهما في ظلمة القبر.³⁰

³⁰ <https://www.al-madina.com/article/207975/> , ولد صالح يدعو له أو , 24 Juli 2022. 23.10.



CREZY نوارس • 3 bln lalu



الام هي سند اولادها تتظاهر بالقوة رغم انها

اضعف مخلوق بالدنيا ... 🙄

الام تعاتب اولادها وتقسوا عليهم والدموع في عينها

Terjemahkan ke bahasa Indonesia



يظهر من الاقتباس السابق، أن نوارس CRAZY هو القارئ المعاصر و القارئ المتزامن و تعليقه هو محتوى النص.

يظهر من الاقتباس السابق، أن نوارس CREZY هو يمدح الأم بصورة عاصبة على أن الأم شخمية مثالية لأطفا لها، هم يرجعون إليها لجميع مشاكلهم وكنت الأم تتحمل هذه المسؤولية كلها مهما كانت ضعيفة. ولاحظ كلمة الأغنية التالية: " الى كتر خيرها داب خيرها في دمي وعایش فيه".

وهذه الكلمة تحكى عن مسؤولية الأم وتحملها نحو أبناءها من الخيرات التي لا يمكن الأبناء تبديلها بأشياء أخرى بل هذه الخيرات تدوم للأبناء مادامت الحياة لهم.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ، حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصْلُہُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ، إِلَيَّ الْمَصِيرُ (سورة لقمان آيات : ١٤).

حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ مرادف وهن :

وردت العديد من الأقاويل في تفسير قوله تعالى: "ووصينا الإنسان بوالديه حملته أمه وهنا على وهن" [١]، والرأي الأرجح بأن المقصود في هذه الآية بأنه تعالى وصّى الإنسان ببر أمه ومساندتها، فهي التي حملته في بطنها، وتحملت ضعف الحمل فوق ضعفها، إذ تحملت ضعف الحمل وتغيّر الهرمونات والوحام، بالإضافة إلى الأم المخاض حتى تضع طفلها، ليخرج إلى هذه الحياة يتنفس أول نفس خارج رحم أمه، وهناك عدّة معانٍ لـ "وهنٍ على وهن"، وهي:

- ضعف الجنين على ضعف أمه.
- جهداً على جهد.
- شدة على شدة.
- مراحل نمو الجنين وتعرض الأم للجهد فوق الجهد وللشدة فوق الشدة في حملها للجنين.
- خلقاً بعد خلق وشدة بعد شدة في تطور مراحل الخلق للولد في بطنها.^{٣١}

عقوبة عقوق الوالدين :

أولاً : من عقوبة عقوق الوالدين استحقاق لعنة الله لمن سب والديه أو لعنهما : عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَلْعُونٌ مَنْ سَبَّ أَبَاهُ، مَلْعُونٌ مَنْ سَبَّ أُمَّهُ، مَلْعُونٌ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، مَلْعُونٌ مَنْ غَيَّرَ تَخُومَ الْأَرْضِ، مَلْعُونٌ مَنْ كَمَّهَ أَعْمَى عَنْ طَرِيقِي، مَلْعُونٌ مَنْ وَقَعَ عَلَى بَهِيمَةٍ، مَلْعُونٌ مَنْ عَمَلَ بِعَمَلِ قَوْمٍ لُوطٍ)، وفي رواية ابن حبان: (وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَبَّ وَالِدَيْهِ).

³¹ <https://almrj3.com/meaning-and-they-are-weak/> , ما معنى وهن على وهن , 17 Juli 2022 . 10.14.

ثانيًا : من عقوبة عقوق الوالدين تعجيل عقوبة العاق لوالديه في الدنيا قبل الآخرة: عَنْ أَبِي بَكْرَةَ - رضي الله عنه - قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- : (اِثْنَتَانِ يُعَجَّلُهُمَا اللَّهُ فِي الدُّنْيَا: الْبَغْيُ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ).

ثالثًا : من عقوبة عقوق الوالدين أنها أسباب دخول النار، فيُحَرَّمُ العاقُّ لوالديه من دخول الجنة، لقول الرسول صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لا يدخل الجنة عاقٌّ، ولا منانٌ، ولا مُدْمِنٌ خمر).

رابعًا : من عقوبة عقوق الوالدين: استجابة دعوة الوالد على ولده العاق، فعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ).

خامسًا : من عقوبة عقوق الوالدين لا يَسَلِّمُ عاقُّ الوالدين من انتزاع البركة من عمره وحياته، وقلة الرزق، وعدم استجابة دعائه، وحرمانه من رفع أعماله إلى السماء، وهو مخلوف بعقوق أبنائه وذريته من بعد عقوقه لوالديه.

سادسًا : منعقوبة عقوق الوالدين يفتح عاقُّ والديه على نفسه بابين من أبواب جهنم، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصْبِحُ وَوَالِدَاهُ عَنْهُ رَاضِيَانِ، إِلَّا كَانَ لَهُ بَابَانِ مِنَ الْجَنَّةِ، وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدٌ، وَمَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصْبِحُ وَوَالِدَاهُ عَلَيْهِ سَاخِطَانِ، إِلَّا كَانَ لَهُ بَابَانِ مِنَ النَّارِ، وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدٌ).^{٣٢}



Malak Nasser • 6 thn lalu

⋮

إلى أمي أي كلام أهديك ؟؟؟

من له قلب كبير يحمل كل الحب مثل قلبك ؟؟؟.....

من له حزن حنون واسع مثل حزنك ..؟؟؟؟

من لديه لوحة باسمه الطلة مثل وجهك ...؟؟؟

انت يا سر السعادة في القلوب ..من يا ترى يحملهما ؟؟؟ من يا
ترى يحمل حباً ؟؟ مثلما تحمل أمي ؟؟؟؟

من تراه يحفظ سراً ؟ مثلما تحفظ أمي ...؟؟

ماذا أهديك يا كل عمري ومنتهى عمري ..؟؟

ماذا أعطيك غير حب أكيد ...

ماذا اهديك غير بسمة وريحانة ونسمة

ودعاء لك بالعمر المديد المديد

ما عساي أهديك غير الحب ثم الحب

ومنه المزيد ...

يا مشعة النور في ظلمات أيامي يا أمي!!!!

Terjemahkan ke bahasa Indonesia

👍 82



💬 8

Malak Nasser في تعليقاته يربط بين كلمات لطيفة وجميلة لأُمها الحبيبة،
 ينطق بكل جملة يقولها إن حب الأم لا يقارن، إنه يحب أمه حبا لأنها عملت كل شيء
 له منذ الطفولة. فقط الحب الذي يمكن أن يمنحه لأمه.



asmàa chaimàa • 6 thn lalu



بعد الحب ده إيه... إليلي تعمل كل ده تستاهل إيه
 بعد الحب ده إيه... إليلي تدي حنان كده من غير حساب نبوس
 التراب إليلي ماشيه عليه
 بعد الحب ده إيه... إليلي تعمل كل ده تستاهل إيه
 بعد الحب ده إيه... إليلي تدي حنان كده من غير حساب نبوس
 التراب إليلي ماشيه عليه
 أمي ثم أمي لحد آخر يوم في عمري ... حزن من أول حياتي
 وهمه همي
 إليلي كتر خيرها داب خيرها في دمي وعائش فيه
 أمي ثم أمي لحد آخر يوم في عمري ... حزن من أول حياتي
 وهمه همي
 إليلي كتر خيرها داب خيرها في دمي وعائش فيه

Asmaa Chaimaa في تعليقاتها تردد كلمات الأغنية التي تأثرت بها، وهذه الكلمات
 تخبر أن الحب الأم لاغير، لتحملها نحن الأبناء بلاحدود.



Alya G • 6 thn lalu



امي....احبك حجم الجبال وعرض السماء لا...لا بل احبك اكثر .

امي ... لامس حب قلبي حين منحتي لقلبي اول نبضه حين
فتحتي طريقي بأول خطوه حين همست باذني اول همسه ...
حين شعرت انك بحر عطاء لاينضب انك شمس ضياء لا تغرب...
انك وطني 🥰

"WAFA"

Terjemahkan ke bahasa Indonesia



Alya G في تعليقاته يربط بين كلمات لطيفة وجميلة لأمها الحبيبة، ينطق بكل جملة يقولها إن حب الأم لا مثيل له، وهي ترشد وتربي و تعلم الأبناء منذ الطفولة إلى الكبار.

يظهر من الاقتباس السابق، أن Alya G, asmaa chaimaa, Malak Nasser هم القراء المعاصرون و القراء المتزامنون و تعليقات هو محتوى النص.

يظهر من التعليقات السابقة أن Alya G, asmaa chaimaa, Malak Nasser تأثر كثيرا بكلمات الأغنية حتي يتمكن من تأليف الكلمات الشعرية، تحكي أن الأم لا مثيل لها في قلبها وحبها وحرصها وحفظها، ولاحظ كلمة الأغنية الآتية " الى سهرت

والى تعبت والى ربت والى شالت حمل جبال" هذه الكلمة تحكي، كيف سهر الأم، وكيف تتعب و كيف تربي و كيف تتحمل على صफलها . وهذا يعطي إشارة أن الأم هي الأم التي تحمل و تلد وتحضن طفلها وهذه الأعمال لا مثيل لها.

ويتمثل فيهم قول الله تعالى: (الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا) (الكهف : ٤٦).

ونحن هنا نوجه حديثنا للأم المسلمة التي تدرك رسالتها التربوية في الحياة، وتدرك مسؤوليتها في تربية الأولاد وتكوين شخصياتهم، وهي لا شك مسؤولية أكبر من مسؤولية الأب: لقرب الأولاد من الأم، ولطول الوقت الذي يقضونه معها.^{٣٣}



الباب الخامس

خاتمة

وبعد ما بحثت الباحثة من الباب الأول إلى الباب الرابع عما تعلق استقبل القراء في أغنية " أمي ثم أمي " أداء الأغنية أحمد الزميلي و محمد بشار ، فحان الوقت للباحثة أن تصل إلى النتائج والتوصيات.

أ. النتائج

ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة أن استقبال القراء من تعليقات في يوتوب تظهر أن القراء المعاصرين و القراء المتزامنين هم المعلقون على أغنية " أمي ثم أمي " أداء أحمد الزميلي و محمد بشار، وأن محتوى النص من التعليقات استجابة الأغنية، وتنحصر هذه الاستقبالات في الدعاء على الأم المتوفية، وفي مسفولية الأم وتحملها نحو الأبناء تدوم مادامت الحياة لهم، وفي إشارة أن الأم لأمثل لها في تربية الأبناء.

ب. التوصيات

ومن التوصيات التي تريد الباحثة أن تسجلها هي :

١. الرجاء من جميع طلبة قسم اللغة العربية وآدابها البحث عن مشاكل مختلفة في استقبال القراء من وجهة أخرى، مثل نظرية جاوس.
٢. ترجو الباحثة مكتبة جامعة الرانري و مكتبة كلية الآداب والعلوم الإنسانية توفير كتب أدبية أكثر اكتمالا تتعلق بالبحوث الأدبية.

المراجع

ابن منظور, لسان العرب (دار الحديث : القاهرة, الجزء السابع) ص ٢٢٨.

أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة (عالم الكتب- القاهرة،
٢٠٠٨) ص. ١٧٨٩.

الإمام العلامة ابن منظور, نفس المرجع, ص, ٢٢٨.

خير ضايان , الاستقبال الأدبي في شعر الخمریات لأبي نواس, (بند أتشيه:
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية, ٢٠٢٠) ص ٢١.

خيرضايان, الاستقبال الأدبي في شعر الخمریات لأبي نواس, (بيد أتشيه :
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية, ٢٠٢٠) ص, ص ٢١.

خيرضايان, الاستقبال الأدبي في شعر " الخمریات" لأبي نواس. بندا أتشيه:
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دارالسلام. ٢٠٢٠ م.

سوكارنو, ٢٠٠٦, نفس المرجع , ص : ١٧٨.

سوكارنو, ٢٠٠٦, نفس المرجع , ص : ١٧٨.

عبد الرحمن, الاستقبال الأدبي في شعر الاعتراف الأبى نواس, (مالانج :
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١٧) ص ١.
عبد الرحمن, المرجع السابق, ص ١٣.

عبد الرحمن, المرجع السابق, ص ١٣.

عبد الرحمن, نفس المراجع, ص ١٢.

عبد الرحمن, نفس المراجع, ص ١٣.

محمد سهروردي, استقبال القارئ للصلوات الوحيدة للشيخ عبد المجيد
معروف, (مالانج : جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠٢٠) ص ١٨.

نفس المرجع, ص ١٥.

نفس المرجع, ص ١٦.

نفيسة. استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للظفي بوشناق (دراسة تحليلية
وصفية). بند أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. ٢٠٢١ م.

نور خالص, الأدب المقارن: نشأته وتطوره لغير الناطقين بالعربية, (دار
السلام- الرانيري: ٢٠١٣), ص ١.

